



齊登長城 同遊珠江 中阿詩人共聚「國際青春詩會」

藝壇動靜

從阿拉伯的大漠到珠江邊的春潮，從兩河流域的吟唱到長城之巔的風聲，由中國作家協會攜手京粵兩地共同主辦的「2026國際青春詩會（中國—阿拉伯國家專場）」近日舉行。來自沙特阿拉伯、伊拉克、巴勒斯坦等13個國家的40餘位青年詩人、6位特邀嘉賓與42位中國青年詩人、12位特邀嘉賓齊聚一堂，他們深度行走於北京、廣州、深圳等地，共同演繹了一場「詩與遠方」的生動交響。

大公報記者 張寶峰、胡若璋、王美晴

在故宮的殿宇下，阿拉伯詩人們稱讚中華文明的厚重與浩瀚；在長城的垛口旁，他們驚嘆中華先民的智慧與勤勉；在中國現代文學館，他們暢遊華語文學之海；在北京師範大學，他們與歐陽江河、西川等詩人暢談詩歌創作；在廣州塔前，在珠江之畔，當粵劇與詩歌深情邂逅，阿拉伯詩人們無不感受到了文明與詩情帶來的浪漫。

「世界語言」連接兩大文明

在粵劇藝術博物館，巴勒斯坦詩人尼達·尤尼斯穿上傳統戲服。「我經常在巴勒斯坦炸彈聲中一邊行走一邊寫詩。」她說，「（在此）猶如身處一座花園，每朵花都允許有自己的顏色、氣味和身份，我們在中國的天空下被保護得很好。」

在北京琺瑯廠，伊拉克詩人辛·阿比丁·穆爾什迪感慨地說，這裏的器物都非常精緻美麗，從中能夠感受到中國人民的智慧。「中國以其厚重文化與歷史遺跡在阿拉伯國家聞名，當我真的來到中國，讀到中國的詩、遊覽了長城與北京琺瑯廠後，更加堅定了自己的想法，進一步了解到中國同阿拉伯國家在歷史、文化、貿易上的緊密聯繫。」

中華文明與阿拉伯文明是世界文明星空中的璀璨星辰，兩大文明的交往對話已經綿延千年。中國作家協會主席張宏森在活動期間表示，詩歌是人類最古老也最永恆的藝術形式之一，也是跨越語言隔閡和文明差異、實現心靈共通的「世界語言」。從《詩經》《楚辭》到漢樂府、南北朝民歌，從賈希利葉時期的「懸詩」到阿拔斯王朝的詩歌繁榮……中阿詩歌都蘊含着對和平的嚮往、對美好的追求、對自然的敬畏、對家國的熱愛。



▲埃及詩人穆尼爾·阿提巴對景泰藍器物的龍紋裝飾表現出濃厚興趣。

大公報記者王美晴攝

「每一位詩人都是一個使者，每一首詩都是一座橋樑。」張宏森說，每一代青年詩人，都在用特有的方式回應時代的命題和詩歌的命題。

互為鏡像 存在相通詩意

行走在漢語和阿語詩歌的歡聲笑語裏，中國香港詩人郭道榮對這場詩意的相遇，心生一種期待：阿拉伯詩人們訪華期間的這些真實體驗，會通過他們的阿拉伯語詩歌，向世界傳遞一個立體、生動的中國。

讀阿拉伯國家詩人的代表作，最讓郭道榮觸動的是阿拉伯詩歌對文化根脈的堅守與哲思深度。他說，阿拉伯詩人將本土文化融入創作，飽含對生命的敬畏與人生的思考，文字厚重而有力量。「漢語與阿拉伯語兩種寫作體系的碰撞意義深遠。在語言傳播層面，雙方作品的互譯、流通與傳播將迎來新契機。」郭道榮表示，在創作層面，中阿詩人們一起行走，不斷交流，就是一種雙向賦能：阿拉伯詩人走進中國傳統與現代現場，戲曲服飾、深圳科技都成為新鮮的創作素材；而中國詩人也從阿拉伯詩歌中汲取養分，收穫全新靈感。

在中阿的這場青春詩會中，詩人周衛民帶着他《反光鏡》裏的鏡像視角，看見了詩歌超越語言的共通與回響。他說，「中阿詩人共享蘭波、波德萊爾等西方詩歌資源，阿拉伯詩人們對中國古典詩詞、孔老思想亦有深入研讀與敬意。」

在周衛民眼中，不同文明如同互為鏡像，對愛、自由與生命的追問，本質高度一致。而差異也同樣帶來驚喜。阿拉伯詩歌多沙漠、月亮與神性意象；中國詩意在水、天人合一。同是望月，一方見孤獨，一方見神性，文化基因相映成趣。



▲中阿詩人在長城之巔用中文喊出「你好，北京！」

大公報記者王美晴攝

「粵劇是可以朗誦的詩」

【大公報訊】記者胡若璋廣州報道：「原來它是可以朗誦的詩。」詩會期間，中阿詩人共同走進廣州永慶坊粵劇藝術空間。在絲竹雅韻中，他們感受東方傳統藝術與詩歌的交融，解鎖跨文化交流的全新體驗。廣福台上，絲竹聲起，經典折子戲緩緩上演。中阿詩人們駐足凝視，有人輕輕觸摸戲服上的精緻刺繡，指尖劃過金線繡就的花卉紋樣。敘利亞詩人迪瑪·哈馬德·賈芭伊身著紫色戲袍，在粵劇非遺傳承人的指導下輕輕揮動水袖，難掩心中的

欣喜：「粵劇的每一個動作、每一段唱腔，都像一句句流動的詩，不用翻譯，也能感受到那份細膩與深情。」

沙特詩人麥莎艾勒·阿卜杜勒則在體驗後直言：「戲服上的針腳、水袖的起落，就像詩歌裏的韻腳，看似不同，卻都藏着對生活的熱愛。」

詩會現場，來自約旦的青年漢學家馬娜輕聲轉譯着每一句詩句、每一份心意。馬娜與中國的緣分始於十年前，此次詩會中她首次置身中阿青年詩人的交流現場，親身參與詩句轉譯、見證雙向理解的過程，讓她對中國愈發着迷。她感慨道，唯有親身感受，才能看見這片土地真正的美好，這種全身心信任、坦誠相交的感覺，格外珍貴。



▲中阿詩人齊遊廣州永慶坊粵劇藝術空間。

大公報記者胡若璋攝

八達嶺上同誦《長城》

【大公報訊】記者王美晴北京報道：以「長城之約」為主題的長城詩會日前在八達嶺長城舉行。在萬里長城之上，詩人們用中文向這座千年古都深情問候：「你好，北京！」在毛澤東題寫的「不到長城非好漢」石碑前，阿拉伯國家詩人爭相合影留念。

在長城詩會上，來自中央民族歌舞團的首席藝術家們演奏琵琶、洞簫、中阮、笙篎等民族樂器。中國作協副主席何向陽與埃及翻譯家米拉分別用漢語和阿拉伯語朗誦了詩作《長城》。站在長城腳下朗誦自己翻譯的作品，米拉直言「感覺自己的靈魂回到了故鄉」。

故宮是中阿詩人們北京之旅的最後一站。5月16日下午，中阿詩人沿着中軸線，依次探訪了太和殿、中和殿、保和殿三大殿。置身於故宮的亭台樓閣與蒼松翠柏之間，阿拉伯詩人駐足凝視檐角的神獸，輕撫朱紅色的宮牆。敘利亞詩人迪瑪·哈馬德·賈芭伊在參觀時感嘆道：「故宮的所有亭台樓閣都美不勝收，這裏的景色實在是美得令人嘆為觀止。」

歐陽江河： 中阿詩歌古老而偉大

【大公報訊】記者張寶峰北京報道：詩會期間，中阿青年詩人、學者和翻譯家們在北京師範大學展開了以「詩韻傳千里 青春共此時」為主題的文學交流。北師大南山詩社的同學們身穿漢服，用《詩經》中宴飲詩的吟誦表演表達了對遠道而來的阿拉伯詩人的歡迎。著名詩人歐陽江河表示，「阿拉伯詩歌和中國詩歌一樣古老而偉大。」談及當下的數字時代，詩歌將走向何方，歐陽江河將這份追問交到在場的中阿年輕詩人手中：「詩歌靈魂裏鮮活的、帶着生命溫度的部分，就活在你們身上。詩歌會變成什麼？這個問題，該由你們來回答。」

現場，著名詩人西川分享了兩本自己喜愛的詩集，分別是《生命之歌：沙比詩集》和《玫瑰朝上》。他說，這次國際青春詩會為中阿詩人的深度交往搭建起了重要橋樑。

詩歌朗誦環節，來自沙特、蘇丹、敘利亞、伊拉克、黎巴嫩、埃及、摩洛哥和中國的青年詩人依次上台朗誦了自己的詩歌。因為詩歌，不同的文明在這裏超越了語言壁壘而凝結成更深的理解與共情。



▲中阿詩人在故宮合影留念。

大公報記者王美晴攝

占士格雷新片懷舊氛圍見功力

康城影展2026(三)

王動



第79屆康城影展在選片方面好像比以往有所調整，加入了不少類型電影，其中包括韓國導演羅泓軫的《希望》(Hope)與美國導演占士格雷(James Gray)的《紙老虎》(Paper Tiger)等。

十年前曾執導《哭聲》(The Wailing)的羅泓軫，遲遲未有新作面世，因此當公布片長逾兩個半小時的《希望》入圍康城競賽，並有米高法斯賓達(Michael Fassbender)與艾利西亞菲瑾德(Alicia Vikander)參與演出，特別令人引頸以待。影片甫開場便先聲奪人，羅泓軫以接近一小時的篇幅，將一個小鎮裏出現離奇命案，以至發現大屠殺現場，到怪物正式出現跟主角打個你死我活，一口氣陳列觀眾眼前，氣氛瞬間達至頂峰。相信不少觀眾會為其凌厲影像與爽快的驚悚特技拍爛手掌，可惜放在康城競賽項目中，本片就嫌只靠觀能刺激取勝，未見深度。片中

的追逐場面過多過長，手法重重複複，容易令觀眾產生視覺疲勞。兩位國際巨星的「象徵式」參與難免令人失望，加上全片劇情發展有限，片尾卻留有拍續集的尾巴，叫人笑矣。

由阿當戴華(Adam Driver)與史嘉麗祖漢臣(Scarlett Johansson)主演的《紙老虎》則是典型的紐約犯罪片，故事講述一位擁有美滿家庭的工程師，因得罪了紐約的黑幫組織，身為前警探的弟弟便嘗試為他擺平，可惜事與願違，加上太太身體突然出現問題，令情況更為棘手。影片於建立上世紀八十年代的紐約氣氛為仔細，加上造型幫助演員加添了懷舊感覺，令演出也更具神采。格雷的場面調度未算出色，但結局一場阿當戴華在叢草中以寡敵眾的場面倒見導演功力。整體上雖未予人驚喜，卻總算娛樂性豐富。

本文作者為香港國際電影節藝術總監

「法老貓」5·28起遊走港鐵車站商場

【大公報訊】港鐵公司與香港故宮文化博物館合作，由5月28日起推出《當鐵仔遇上法老貓——古埃及文明奇遇》主題巡展。巡展由港鐵香港站率先啟航，車站化身期間限定的古埃及神殿場景。現場設有博物館原創的聖書體互動裝置，讓參加者將名字轉換成古埃及象形文字(聖書體)，親身體驗古埃及書寫文化的獨特魅力。

活動以尼羅河為靈感，「法老鐵仔」與各款以珍貴文物為靈感造型的「法老貓」，將結伴同遊九個車站及

商場，串連成一條文化探索路線，包括香港站、金鐘站、中環站、香港西九龍站、紅磡站、九龍塘站、九龍灣站，並延伸至ELEMENTS圓方及青衣城。電台DJ主持黃正宜(阿正)擔任「星」音導賞，演繹各個站點的故事。

主題巡展推出多款限定紀念品，包括「法老鐵仔x法老貓」限量版禮盒；另備有限量版非賣品「法老貓」、「法老鐵仔」及「法老高鐵隊長」特別版透扇，供市民憑指定消費換領。



▲《當鐵仔遇上法老貓——古埃及文明奇遇》主題巡展5月28日起推出。